

## **LECTURAS BÍBLICAS PARA DOMINGO**

Estas lecturas se hallan completas en nuestra página web ([www.olmcsi.org](http://www.olmcsi.org)). Hacer clic sobre "USCCB Daily Readings".

### **HOY: XXXIII Tiempo Ordinario**

Daniel 12:1-3  
Hebreos 10:11-14, 18  
Marcos 13:24-32

### **EL PRÓXIMO: CRISTO NUESTRO REY**

Daniel 7:13-14  
Apocalipsis 1:5-8  
Juan 18:33-37



**¡NUESTRA COLECTA de COMIDA REQUIERE SU APOYO!** – Queremos preparar 35 paquetes de comida para familias en nuestra parroquia que necesita nuestro apoyo. Por favor, considere una donación de una de estas cosas: una bolsa de arroz, frijoles rojos y negros (en latas o seco), la leche de Parmalat, fruta en latas, y vegetales en latas. También, estamos buscando tarjetas de regalo de Stop and Shop, Shoprite or Key Food (estas son las supermercados más convenientes para nuestros feligreses). Puede dejar la comida en la entrada del templo. Por favor, deje las tarjetas de regalo en la oficina parroquial o déjelas a uno de los sacerdotes. ¡Gracias!

**¡VENDA SUS ARTICULOS HECHOS a MANOS!** - El domingo, 22 de noviembre, ofreceremos a nuestros feligreses la oportunidad de vender artículos hechos a mano en el gimnasio de nuestra escuela de las 1 p.m. a 4 p.m. Si usted quiere vender artículos hechos a mano (por ejemplo, joyería, croché, pinturas), puede reservar una mesa en la oficina parroquial. La donación por cada mesa es \$10.00. ¡Para las personas que buscan regalos únicos, este es un buen evento para apoyar!

**RETIRO para los ADULTOS en PREPARACIÓN para El ADVIENTO** – El sábado, 21 de noviembre, de 9 a.m. a 5 p.m. en la cafetería detrás de nuestra escuela patrocinado por el Círculo de Oración. Un día de oración, alabanza, y reflexión en preparación para la temporada de Adviento.

**La COLECTA para la CAMPAÑA de CATÓLICA para el DESARROLLO HUMANO (CCHD)** – La próxima semana habrá una colecta para CCHD. CCHD fue fundada para eliminar el ciclo de pobreza en los Estados Unidos otorgando fondos a organizaciones que ayudan a las personas a ayudarse a sí mismas. Con su tradición de mejoras en la educación, en la vivienda y en el desarrollo económico de las comunidades, CCHD continúa teniendo un impacto positivo en las comunidades en todo el país.

**Una FIESTA de DÍA de ACCIÓN de GRACIAS GRATIS** – Habrá una comida gratis el Día de Acción de Gracias, el jueves 26 de noviembre, 11 a.m. a 1:00 p.m. en el Centro Comunidad de CYO – 120 Anderson Avenue. Este evento es patrocinado por Caridades Católicas, la parroquia de Nuestra Señora, Ayuda de Cristianos, y Proyecto Hospitalidad.

**ANTORCHA GUADALUPANA** - Estamos aceptando inscripciones para la Antorcha Guadalupana el 12 de diciembre 2015 a las 5 p.m. Esta carrera es un evento anual en el cual todos los feligreses de nuestra parroquia pueden participar. La ruta es de la Terminal de Ferry a nuestra iglesia. Por favor, inscribirse en la oficina parroquial.

### **ROSARIOS GUADALUPANOS** –

16 de noviembre	Anamaria Cortez – 15 West Street – 718-442-8724 – 6 p.m.
17 de noviembre	Guadalupe Guzman – 1035 Castleton Ave – 917-829-1509 – 5:30 p.m.
18 de noviembre	Cecilia y Lulu – 15 Radford Ave – 7 p.m.
19 de noviembre	La Familia de Mallarin -82 Comstock Ave -718-983-0497 – 6 p.m.
20 de noviembre	Rocio Delgado – 28 Woodcrest Road -347-573-2714 – 6:30 p.m.
21 de noviembre	Familia Guzman Moran – 77 Isernia Ave. 2do Piso -347-466-5573 – 6 p.m.
21 de noviembre	Familia Pavia Camacho – 542 Broadway, 1er Piso – 347-857-0905 -7:30 p.m.
22 de noviembre	Matilda Rivera – 1030 Post Ave, 2do Piso -347-728-9810 – 4 p.m.
22 de noviembre	Familia Cordova Jimenez – 120 Gualdy Ave -718-816-4228 -6:30 p.m.

**UN MERCARDO NAVEDÑO** – El domingo, 6 de diciembre, de 10 a.m. a 5 p.m. – Msgr. Farrell High School (2900 Amboy Road). Muchos Vendedores, Una visita de Santa, Comida, Rifas. Entrada: \$3.00 por persona o \$5.00 por familia.

**UNA FRASE PARA LA REFLEXIÓN** - Jamás desespere, aun estando en las más sombrías aflicciones. Pues de las nubes negras, cae agua limpia y fecundante.

**LA COLECTA:** 8 de noviembre: \$4,900. ¡Gracias por su apoyo de nuestra parroquia!

---

**Reflexión en preparación para la Siguiete Semana:** Hoy finaliza el año litúrgico con la fiesta de Cristo Rey. Durante todo el año hemos celebrado los misterios de Cristo por los cuales todos hemos recibido la salvación. Hoy en todo el mundo católico se escuchará el canto de "Viva Cristo Rey". Éste es el Rey que es un signo de contradicción para muchos. Recordemos que su nacimiento fue anunciado por los ángeles de la siguiente manera: "Hoy les ha nacido, en la ciudad de David, un salvador" (Lc 2, 11). Después el Evangelio nos lo muestra así: "Este es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias" (Mt 3, 17). Y luego en Mateo: "Ha salvado a otros y no puede salvarse a sí mismo. Si es el rey de Israel, que baje de la cruz y creemos en él" (Mt 27, 42). Jesús provocó toda su vida confrontaciones entre su pueblo. Siempre rechazó privilegios y condecoraciones. Hoy, por fin, le da respuesta a Pilato: "Tú lo has dicho. Soy rey" (Jn 18, 37). ¿Por qué crees tú que Jesús se declara rey? ¿Cuál crees que es la verdad sobre el amor de Dios y sobre la nueva vida que Jesús nos propone? Durante el año vivimos con Jesús y sus enseñanzas. Lo acompañamos hacia su camino a Jerusalén y hoy nos muestra su verdadera realeza en la cruz. Ser y vivir en la verdad implica este compromiso de tomar la cruz junto con Jesús. Las lecturas de Daniel y del Apocalipsis nos indican claramente que Jesús es rey en otra dimensión: su soberanía jamás será destruida; tiene dominio en la tierra y en el cielo. Señor, ¡Ayúdanos a reconocer tu realeza! ©2015 Liturgical Publications, Inc.



# Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

15 de Noviembre de 2015

Podrán dejar de existir el cielo y la tierra, pero mis palabras no dejarán de cumplirse. ~Marcos 13:31



## INTENCIONES DE LA MISA

### Sábado, 14 de Noviembre

- 8:00am - † Isabel Maria Quiñones
- 5:00pm - † Victor Lopez ~Aniversario~
- 7:30pm - † Intenciones Comunitarias



### Domingo, 15 de Noviembre

- 8:30am - † Pancrazio LaMorte
- 10:00am - † Almas de Familiares Difuntos
- 11:30am - † Intenciones Comunitarias
- 1:30pm - † Intenciones Comunitarias
- 6:00pm - † Intenciones Comunitarias



### Comunicaciones del párroco

© J. S. Palumbo Co., Inc.

### *¿Es Jesucristo Verdaderamente Nuestro Rey?*

¡El fin está cerca! El próximo domingo, terminamos nuestro año litúrgico con la celebración de la Fiesta de Cristo, Nuestro Rey. ¿Dan nuestras vidas testimonio de la soberanía de Jesucristo sobre nosotros?

El énfasis de la Fiesta de Cristo, Nuestro Rey es la soberanía - la autoridad - que Jesús debe tener sobre nuestras vidas. Nuestra incorporación en el cuerpo de Cristo a través de nuestro bautismo en Cristo, tiene significado sólo si nuestras vidas dan testimonio de nuestro deseo de someterse a su autoridad, es decir, queremos que su mente forme nuestra mente, su discurso forme nuestro discurso, sus acciones formen nuestras acciones.

La mente de Cristo - Cristo buscó el consejo, el consuelo y la instrucción de su Padre en oración. A través de su intimidad con el Padre en oración, Jesús pensó con la mente del Padre para que en sus palabras y sus obras Jesús reveló la compasión del Padre, su misericordia, y su deseo de la salvación de todas las personas. Si decimos que Jesús es nuestro Rey, tenemos que tener su misma mente. Esto requiere que busquemos su consejo, su consuelo, y su instrucción a través de un hábito regular de oración.

El discurso de Jesús - Jesús habló con autoridad. La fuente de su autoridad era la integridad con la cual vivió su vida. Hubo una correspondencia clara entre lo que Jesús pensó, lo que Jesús dijo, y lo que Jesús hizo. Si Jesús es verdaderamente nuestro Rey entonces deberíamos ser creciendo en la integridad con la cual estamos viviendo nuestras vidas. Las personas deben ver que lo que pensamos y lo que hablamos corresponden a lo que hacemos y como vivimos.

Las acciones de Cristo - Todo lo que Jesús hizo fue arraigado en una compasión profunda y un deseo fuerte de ofrecer la misericordia y la reconciliación a aquellos que lo buscaron. Si Cristo es nuestro Rey, entonces otros experimentarán en nosotros una compasión similar, un deseo similar de misericordia y reconciliación.

Nuestra fiesta el próximo domingo celebra la soberanía de Jesucristo sobre nosotros. ¿Dan nuestras vidas testimonio constante que Jesús es verdaderamente nuestro soberano - él que forma lo que pensamos, lo que decimos, y lo que hacemos?

*Padre Marcos Hallinan, S.J.*

### Velas Conmemorativa Semanal

- El Pan y El Vino †
- Vela Tabernáculo †
- Vela Conmemorativa †
- Vela Conmemorativa †



**Velad, pues, por que no sabéis  
Ni el día ni la hora**

en que el Hijo del hombre ha de venir  
Mateo 25:13

